

## РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 44/2003 НА КОМИСИЯТА

от 10 януари 2003 година

**относно изменение на Регламент (ЕО) № 2584/2000 относно създаване на система за съобщаване на информация за определени доставки по шосе на говеждо, телешко и свинско месо за територията на Руската федерация**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид, Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид, Регламент (ЕО) № 1254/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на говеждо и телешко месо<sup>1</sup>, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2345/2001 на Съвета<sup>2</sup>, и по-специално член 33, параграф 12 и член 41 от него, и още като взе предвид съответните разпоредби на другите регламенти за общата организация на пазара на земеделските продукти,

като има предвид, че:

1) член 2 от протокол 2 относно взаимната административна помощ за правилното прилагане на митническото законодателство, приложено към Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейските общности и техните държави-членки от една страна, и Руската федерация от друга страна<sup>3</sup>, постановява, че страните трябва да си помагат една на друга във връзка с това митническото законодателство да се прилага правилно, по-специално чрез осъществяване на превенция, откриване и разследване на противоречия в това законодателство. За да се осъществява тази административна помощ, Комисията, представена от Европейската служба за борба с измамите (по-долу посочвана като ОЛАФ) и руските власти, постигнаха договореност, изграждаща механизъм за съобщаване на информацията относно движението на стоките между Общността и Руската федерация.

2) Като част от административната помощ, Регламент (ЕО) №2584/2000<sup>4</sup>, уреди, специално във връзка с превозването по шосе на говежди, телешки и свински продукти, пътуващи за Руската федерация, информацията, която операторите трябва да изпращат на компетентните власти на държавите-членки и системата за съобщаване на информацията между компетентните власти на държавите-членки, ОЛАФ и руските власти.

3) Тази информация, както и въведената система за съобщаване, ще направят възможно проследяването на износа на продукти, предназначени за Руската федерация, а когато е подходящо, и разкриването на случаи, при които не се дължи възстановяване на суми при рекламация и се налага възстановяването им.

4) С оглед успеха на системата, въведена с Регламент (ЕО) №2584/2000, системата за съобщаване на информацията трябва да се разшири и върху износа на продукти, които

---

<sup>1</sup> ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр.21.

<sup>2</sup> ОВ L 315, 1.12.2001 г., стр.29.

<sup>3</sup> ОВ L 327, 28.11.1997 г., стр. 48.

<sup>4</sup> ОВ L298, 25.11.2000 г., стр. 16

са предмет на всякакъв вид транспорт. Трябва да се определи средство, с което да се предостави възможност на износителя да конкретизира по-точно вида на транспорта, който ще се използва. Информацията, получавана чрез тази система, трябва да има правна стойност.

5) Член 16, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 800/1999 на Комисията от 15 април 1999 г. относно определяне на общи подробни правила за прилагането на системата за възстановявания при износ на земеделски продукти<sup>5</sup>, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1253/2002<sup>6</sup>, постановява, че Комисията може да изиска в определени случаи доказателство за внос, което да се удостовери със специфични документи или по някакъв друг начин. Ето защо, заради износа, уреден от настоящия регламент, информацията на руските власти следва да бъде считана за нов източник на доказателство, допълващо съществуващите доказателствени източници.

6) В Регламент (ЕО) № 2584/2000 следва да бъдат направени съответните изменения.

7) Мерките, предвидени в настоящия регламент са в съответствие със становището на съответните Управителни комитети,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### *Член 1*

С настоящия документ внася изменения в Регламент (ЕО) № 2584/2000, както следва:

1. Думите “по шосе” в заглавието се заличават.
2. В първа алинея на член 1, думите “с камион” се заличават.
3. Член 2 се заменя със следния текст:

#### *“Член 2*

Износителите, които желаят да се възползват от разпоредбите, отбелязани в член 4, параграф 2, съобщават на централния орган, определен от всяка една от държавите-членки във връзка с износа, всяка декларация за износ, в рамките на десет дни от датата на разтоварване на продуктите в Русия, следната информация:

- а) номерът на декларацията за износ, митническата служба на износ и датата, на която са били извършени митническите формалности;
- б) описанието на стоките, посочващо осемцифровия код на продукта от смесената номенклатура;
- в) нетното количество, отбелязано в килограми;

---

<sup>5</sup> ОВ L 102, 17.4.1999 г., стр. 11.

<sup>6</sup> ОВ L 183, 12.7.2002, стр. 12.

г) номерът на ТИР-карнетката или референтния номер на руския DKD вътрешен транзитен документ или номера на TD1/IM 40 за освобождаване на стоката с цел употреба у дома в Русия;

д) номерът на контейнера, ако е приложим;

е) идентификационният номер и/или наименованието на транспортното средство по време на влизане на пратката в Русия;

ж) номерът на издадения лиценз на склада, поставен под митнически надзор, в който е доставен продуктът в Русия;

з) датата на доставката на продукта в склада, поставен под митнически надзор;

4. Член 4, параграф 2 се заменя със следния текст:

“2. Когато е положителен, отговорът на руските власти, така както е споменато в член 3, параграф 3, ще се счита за доказателство, че са извършени митническите формалности по вноса съгласно член 16, параграф 1 на Регламент (ЕО) № 800/1999.”

#### *Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Той се прилага за пратки, за които са приети декларации за износ след 1 юни 2003 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 10 януари 2003 година.

*За Комисията*

**Franz FISCHLER**

*Член на Комисията*